

**NL: Algemene richtlijnen voor montage:**

1. Indien het voertuig voorzien is van een inrichting (lampentester) welke de werking van de achter- en remlichten controleert, moet een andere set gemonteerd worden.
2. Houd s.v.p. rekening met door de fabrikant aangebrachte markeringspunten voor de gaten. Gaten voorboren en voor de montage van de tule en kabel ontbramen. De geboorde gaten met een anti-roestmiddel behandelen.
3. De kabel op voldoende afstand van de uitlaat monteren en tegen doorhangen bevestigen.
4. LET OP! Accu van het trekkend voertuig niet via de contactdoos opladen. Beschadigen van de elektronische laadregeling is mogelijk.

**GB: General instructions**

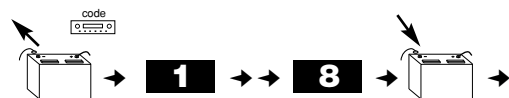
1. if the car has a light failure checker, which checks the functions of the tail and/or stop lights, a different kit has to be mounted.
2. Use, if possible, existing holes or marked points for leading the cable through the car body. Remove all swarf before mounting the grommet. Treat all drilled holes with primer or anti-corrosion treatment.
3. Place cable at a right distance from the exhaust system and secure cable with cable ties or tape.
4. NOTE! Do not load the car battery with a battery charger through the trailer socket. Electronic installation of the car can be damaged.

**DE: Allgemeine Hinweise zur Montage- Erleichterung:**

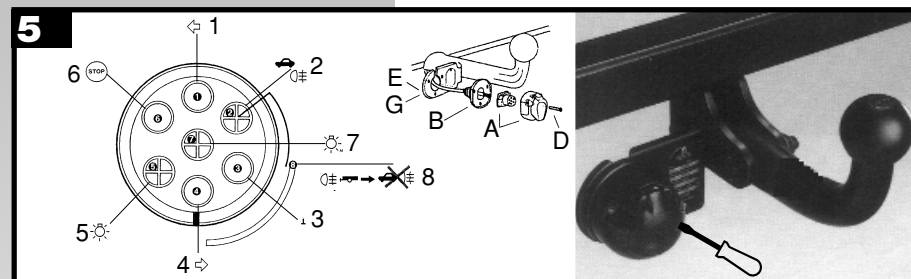
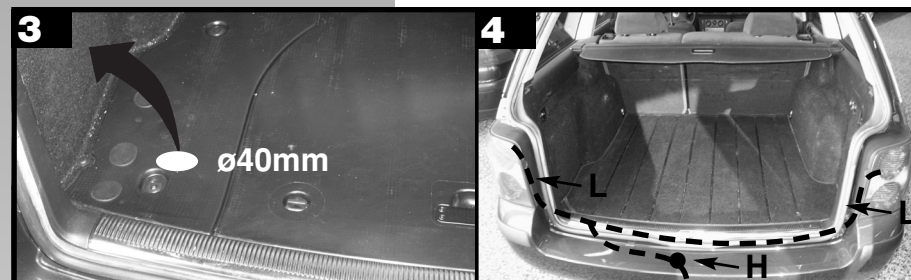
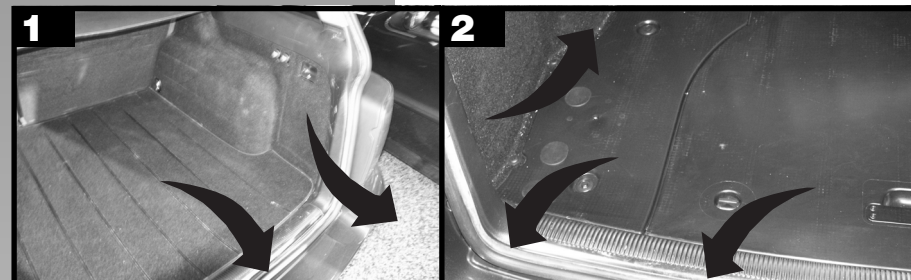
1. Wenn das Fahrzeug mit einer Abfrage-einrichtung für die Prüfung der Brems- und/oder Standlicht-glühlampen (Lampentestgerät) ausgerüstet ist, muss einen anderen Satz montiert werden.
2. Bitte beachten Sie beim späteren Bohren die eventuell vom Fahrzeughersteller vorgeprägten Löcher. Körnen und Bohren sie entsprechend und engraten sie bitte die Bohrungen vor dem Einbau der Kabel und Tüllen. Bohrungen mit Rostschutzmittel behandeln.
3. Verlegen Sie die Kabel in ausreichendem Abstand vom Auspuffrohr und sichern Sie sie gegen herunter- fallen.
4. ACHTUNG: Batterie des Zugfahrzeuges nicht über die Anhängersteckdose laden. Zerstörung der elektronischen Laderregelung ist möglich.

**FR: Directives générales pour faciliter le montage:**

1. Si le véhicule est équipé d'un dispositif d'interrogation pour le contrôle des ampoules des feux stop et des feux de stationnement (système Autocheck), une autre kit doit être monter.
2. Tenir compte lors du perçage ultérieur des emplacements éventuellement déjà marqués par le constructeur du véhicule pour les trous, donnez des coups de poinçons et percez en conséquence puis ébarbez les orifices avant de poser les cables et les passe-cables. Protéger les orifices avec du produit antirouille.
3. Posez les cables dans une distance suffisante du tuyau d'échappement (risque de brûlure) et faites en sorte que ceux-ci ne puissent pas tomber.
4. ATTENTION ! Ne pas charger le batterie de la voiture au-dessus de la reprise de la caravane. Ce qui pourrait détruire la régulation électronique du chargeur.



**CONTROLEER FUNCTIES!**  
**CHECK FUNCTIONS!**  
**FUNKTIONEN KONTROLIEREN!**  
**CONTRÔLER LES FONCTIONS!**

**NL:**

|         |       |                     |
|---------|-------|---------------------|
| 1 (L)   | Geel  | knipperlicht links  |
| 2 (54G) | Blauw | mistlamp            |
| 3 (31)  | Bruin | massa 2.50 qmm      |
| 4 (R)   | Groen | knipperlicht rechts |
| 5 (58R) | Bruin | achterlicht rechts  |
| 6 (54)  | Rood  | remlichten          |
| 7 (58L) | Zwart | achterlicht links   |
| 8       | Grijs | mistlamp            |

**DE:**

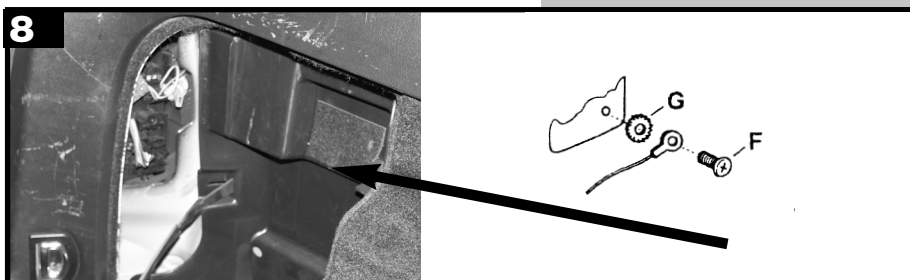
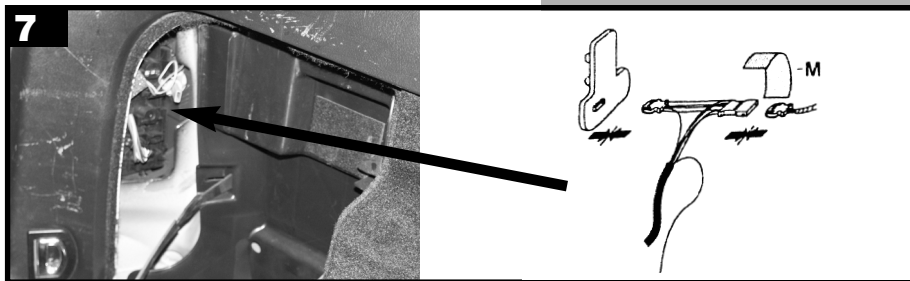
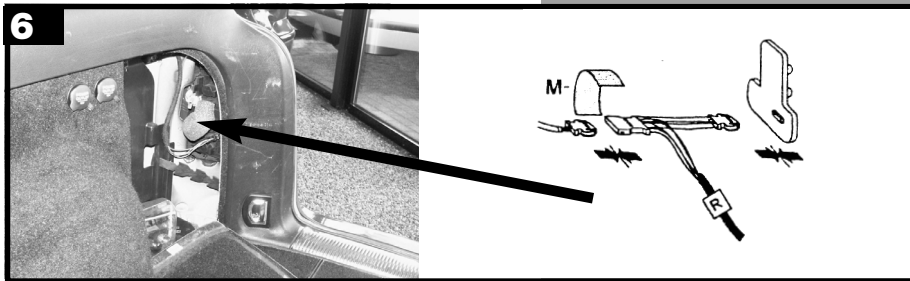
|         |         |                      |
|---------|---------|----------------------|
| 1 (L)   | Gelb    | Blinkleuchte links   |
| 2 (54g) | Blau    | Nebelschlußleuchte   |
| 3 (31)  | Braun   | Masse 2.50 qmm       |
| 4 (R)   | Grün    | Blinkleuchte rechts  |
| 5 (58R) | Braun   | Schlußleuchte rechts |
| 6 (54)  | Rot     | Bremsleuchte         |
| 7 (58L) | Schwarz | Schlußleuchte links  |
| 8       | Grau    | Nebelschlußleuchte   |

**GB:**

|         |        |                   |
|---------|--------|-------------------|
| 1 (L)   | Yellow | LH indicator lamp |
| 2 (54G) | Blue   | fog lamp          |
| 3 (31)  | Brown  | earth 2.50 qmm    |
| 4 (R)   | Green  | RH indicator lamp |
| 5 (58R) | Brown  | RH tail famps     |
| 6 (54)  | Red    | stop lamps        |
| 7 (58L) | Black  | LH tail lamps     |
| 8       | Grey   | fog lamp          |

**FR:**

|         |        |                   |
|---------|--------|-------------------|
| 1 (L)   | Jaune  | Clignotant gauche |
| 2 (54g) | Bleu   | Antibrouillard    |
| 3 (31)  | Marron | Masse 2.50 qmm    |
| 4 (R)   | Vert   | Clignotant droit  |
| 5 (58R) | Marron | Feu AR droit      |
| 6 (54)  | Rouge  | Feux de stop      |
| 7 (58L) | Noir   | Feu AR gauche     |
| 8       | Gris   | Antibrouillard    |



**☎ HELPLINES**

|                     |                       |                     |
|---------------------|-----------------------|---------------------|
| NL +31(0)347362700  | E +34(0)96 2655832    | A +49(0)2162 959110 |
| GB +44(0)800 374710 | S +46(0)152 729900    | PL +48(0)42 6509266 |
| F +33(0)825825626   | FIN +358(0)10 5694455 | GR +32(0)14 574795  |
| D +49(0)2162 959110 | B +32(0)14 574795     | N +47(0)22764464    |
| I +32(0)14 574795   | IRL +353(0)14565644   | SLO +32(0)14 574795 |
| DK +45 57833160     | CH +41(0)62 3881070   | CZ +32(0)14 574795  |

|                   |                   |                   |                   |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>A (1x)</b><br> | <b>D (3x)</b><br> | <b>G (4x)</b><br> | <b>L (2x)</b><br> |
| <b>B (1x)</b><br> | <b>E (3x)</b><br> | <b>H (1x)</b><br> | <b>M (2x)</b><br> |
| <b>C (1x)</b><br> | <b>F (1x)</b><br> | <b>K (6x)</b><br> |                   |



015-108<sup>©</sup>

**VOLKSWAGEN  
PASSAT VARIANT  
11/2000**

